

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA
CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN

Número de alumnos encuestados: 26

1. Puntúa del 1 al 5 el interés de la información que ha aportado el curso.

*1	2	3	4	5
-	-	2	6	18

2. Puntúa del 1 al 5 la importancia de esta información para la formación de un traductor e intérprete.

*1	2	3	4	5
-	-	2	3	21

3. En general el curso me ha parecido:

Nada interesante	Poco interesante	Interesante	Muy interesante
-	-	6	20

4. Puntúa de 1 a 5 la metodología empleada en el aula por el ponente.

1	2	3	4	5
-	1	-	6	19

5. El tiempo dedicado al curso te ha resultado:

Muy largo	Largo	Adecuado	Corto	Muy corto
-	-	12	8	6

6. ¿Recomendarías este curso para futuras programaciones de cursos de Extensión Universitaria de la FTI?

Si	No	No sé
26	-	-

7. Sugiere temas que te pudieran interesar para próximos cursos.

- Traducción de cómic o manga
- Taller práctico de subtitulación
- Otro LocJam o concursos similares
- Doblaje y traducción literaria

- Oratoria
- Hincapié en el ámbito práctico
- No son temas lo que yo sugeriría, sino intentar hacer el taller antes de que empiece el concurso
- Streamings
- Pasos para llegar a dedicarnos al mundo de la traducción audiovisual
- Interpretación, Relaciones internacionales, instituciones para intérpretes, traducción especializada, etc

8. Sugiere perfiles de ponentes que te interesaría conocer.

- Curri Barceló
- Gente que trabaje en el sector y antiguos alumnos
- Intérpretes y traductores pertenecientes a más ámbitos del mundo audiovisual
- José Luis Castillo flores